



---

*Õigusloomega seotud konsolideeritud dokument*

---

27.4.2017

EP-PE\_TC1-COD(2016)0182

**\*\*\*I**

## **EUROOPA PARLAMENDI SEISUKOHT**

vastu võetud esimesel lugemisel 27. aprillil 2017. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2017/..., millega luuakse liidu programm teatavate tegevuste toetamiseks, et suurendada tarbijate ja muude finantsteenuste lõppkasutajate kaasatust liidu poliitika kujundamisse finantsteenuste valdkonnas perioodiks 2017–2020  
(EP-PE\_TC1-COD(2016)0182)

PE579.987v01-00

## **EUROOPA PARLAMENDI SEISUKOHT**

**vastu võetud esimesel lugemisel 27. aprillil 2017. aastal**

**eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2017/..., millega  
luuakse liidu programm teatavate tegevuste toetamiseks, et suurendada tarbijate ja  
muude finantsteenuste lõppkasutajate kaasatust liidu poliitika kujundamisse  
finantsteenuste valdkonnas perioodiks 2017–2020**

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 169 lõike 2 punkti b,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust<sup>1</sup>,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> ELT C 34, 2.2.2017, lk 117.

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi 27. aprilli 2017. aasta seisukoht.

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit aitab kaasa sellele, et tagada tarbijakaitse kõrge tase ning asetada tarbijad siseturul kesksele kohale, toetades ja täiendades liikmesriikide poliitikat, millega püütakse tagada, et kodanikud saavad täielikult osa siseturu hüvedest ning nende õiguslikud ning majandushuvid on seejuures nõuetekohaselt esindatud ja kaitstud. Hästi toimiv ja usaldusväärne finantsteenuste sektor on siseturu *ja selle piiriülese suutlikkuse* oluline osa. See eeldab tugevat reguleerimise ja järelevalve raamistikku, mis samaaegselt tagab finantsstabiilsuse ja toetab jätkusuutlikku majandust. Samal ajal peaks hästi toimiv ja usaldusväärne finantsteenuste sektor tagama kõrgetasemelise kaitse tarbijatele ja muudele finantsteenuste lõppkasutajatele, sealhulgas jaeinvestoritele, hoiustajatele, kindlustusvõtjatele, *pensionifondide liikmetele ja neist fondidest tulu saajatele*, üksikaktsionäridele, laenuvõtjatele ja VKEdele.

- (2) Alates 2007. aastast on finants- ja majanduskriis kõigutanud finantsteenuste lõppkasutajate, eelkõige tarbijate usaldust. Selleks et taastada nende usaldus finantssektori kindluse vastu *ja soodustada parimate tavade järgimist finantssektoris*, on oluline suurendada tarbijate ja muude *finantsteenuste* lõppkasutajate, *sealhulgas jaeinvestorite, hoiustajate, kindlustusvõtjate, pensionifondide liikmete ja neist fondidest tulu saajate, üksikaktsionäride, laenuvõtjate ja VKEde*, samuti nende huve esindavate sidusrühmade *aktiivset osalemist* liidu poliitika ja *muu asjakohase mitmepoolse poliitika kujundamises* finantsteenuste valdkonnas *ja nende kaasatust sellesse*.

- (3) *Nende eesmärkide* saavutamiseks *ja Euroopa Parlamendi erakondadeülelt algatust järgides* käivitas komisjon 2011. aasta lõpus katseprojekti, mille eesmärk oli anda toetusi finantsteadmiste keskuse arendamiseks, et sellest saaksid kasu tarbijad, muud lõppkasutajad ja nende huve esindavad sidusrühmad, *et* tugevdada nende suutlikkust osaleda liidu poliitika kujundamises finantsteenuste valdkonnas *ning toetada vastupidava pangandussüsteemi väljakujundamist*. Peamised poliitilised eesmärgid olid järgmised: tagada, et uue liidu õigusakti algatamisel edastatakse liidu poliitikakujundajatele ka muud seisukohad peale finantssektori asjatundjate seisukohtade; *tagada tulevases liidu õiguses tarbijate ja muude finantsteenuste lõppkasutajate huvidega arvestamine*; tagada, et laiem avalikkus oleks finantsvaldkonna õigusaktides käsitletavatest küsimustest paremini informeeritud, *tõstes seeläbi üldist finantsteadlikkust* ning tagada, et suurendataks tarbijate *ja muude finantsteenuste lõppkasutajate aktiivset* osalemist liidu poliitika kujundamises finantsteenuste valdkonnas, mille tulemuseks oleks tasakaalustatud liidu õigus.

- (4) Selle tulemusena andis komisjon aastatel 2012–2015 avaliku projektikonkursi kaudu tegevustoetust kahele mittetulundusorganisatsioonile – Finance Watch ja Better Finance. Need toetused määrati **2012. ja 2013. aastal kaks aastat kestnud** katseprojekti raames ning alates 2014. aastast ettevalmistava meetme raames. Lisaks otsustati 2016. aastal asendada tegevustoetus meetmetoetusega, sest meetmetoetus tagab parema kontrolli liidu eelarvekulutuste üle. Kuna ettevalmistavat meetet saab kasutada kuni **kolme järjestikuse aasta jooksul**<sup>1</sup>, on vaja seadusandlikku akti, et tagada õiguslik alus selliste meetmete rahastamiseks alates 2017. aastast.
- (5) Finance Watch loodi **liidu toetuste abil** 2011. aastal Belgia õiguse kohaselt rahvusvahelise mittetulundusühinguna. Selle eesmärk on kaitsta kodanikuühiskonna huve finantssektoris. Liidu **toetuste tulemusena** õnnestus Finance Watchil lühikese ajaga moodustada selliste kvalifitseeritud ekspertide meeskond, kes olid suutelised finantsteenuste valdkonnas tegema uuringuid, poliitika analüüse ja korraldama teabevahetust.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrus (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1).

- (6) Better Finance loodi alates 2009. aastast toimunud olemasolevate Euroopa investorite ja aktsionäride liitude järjestikuste ümberkorraldamiste ja ümbernimetamiste tulemusena. Tänu liidu toetustele rajas nimetatud organisatsioon finantseksporti keskuse, mis keskendus peamiselt tarbijate, jaeinvestorite, üksikaktsionäride, hoiustajate ja muude finantsteenuste lõppkasutajate huvidele vastavalt oma liikmeskonnale **ja vahenditele**.
- (7) Katseprojekti ja sellele järgneva ettevalmistava meetme 2015. aastal toimunud hindamise tulemusena leiti, et poliitilised eesmärgid on üldiselt saavutatud. Finance Watch ja Better Finance on käsitlenud vastastikku täiendavaid poliitikavaldkondi ja suhelnud eri sihtrühmadega. Ühiselt on nende tegevus katnud enamiku liidu 2012. aasta järgsest finantspoliitilisest tegevuskavast **ning nüüd kui nende ressursid on lubanud, on Finance Watch ja Better Finance püüdnud oma tegevust laiendada, et katta liidu siseselt geograafiliselt laia ala**.

- (8) Mõlemad organisatsioonid on andnud lisaväärtust oma liikmesriikidest pärit liikmete tegevusele ja liidu tarbijatele ■ . Liikmesriikide organisatsioonidel, kes tegelevad *paljude eri* tarbijaküsimustega, puuduvad *sageli* tehnilised ekspertteadmised *konkreetselt* finantsteenustega seotud poliitikavaldkondadest *ning liidu asjaomase poliitika kujundamisprotsessist*. Lisaks ei ole teisi sarnaseid organisatsioone liidu tasandil kindlaks tehtud. *Kuigi* katseprojekti hindamine näitas ■ , et alates 2012. aastast toimunud iga-aastastele projektikonkurssidele ei ole teisi taotlejaid ilmunud, *peaks käesolevas määrukses ette nähtud programm ajavahemiku 2017–2020 järel olema avatud teistele võimalikele toetusesaajatele, kui nad selle nõuetele vastavad*.



- (9) Regulaarsetest jõupingutustest hoolimata ei ole Finance Watch ja Better Finance suutnud saada stabiilseid ja märkimisväärseid rahalisi vahendeid teistelt, finantssektorist sõltumatutelt rahastajatelt, mistõttu ***nende rahaline jätkusuutlikkus jääb*** suuresti sõltuvaks liidu rahastamisest. Seepärast on liidupoolne kaasrahastamine ***praegu*** vajalik, et tagada nende vahendite saamine, mida vajatakse lähiaastatel soovitud poliitikaeesmärkide saavutamiseks ning et pakkuda finantsstabiilsust kõnealustele organisatsioonidele ***ning nende ekspertidele ja haldustöötajatele***, kellel on siiani õnnestunud vajalikud tegevused lühikese aja jooksul käivitada. Seega on vaja aastateks 2017–2020 luua organisatsioonide Finance Watch ja Better Finance tegevuse toetamiseks liidu programm (edaspidi „programm“), ***millega täiendatakse liikmesriikide poolt riigi tasandil ellu viidavat sarnast poliitikat. Finantsstabiilsus omab mõlema organisatsiooni ekspertteadmiste säilitamise ja projektide kavandamise seisukohalt kesket tähtsust. Siiski peavad kõnealusest programmist toetust saavad organisatsioonid püüdma suurendada muudest allikatest saadava rahastamise osakaalu.***

- (10) Organisatsioonide Finance Watch ja Better Finance rahastamise jätkamine ajavahemikus 2017–2020 samadel alustel kui ettevalmistava meetme korral tagaks nende organisatsioonide tegevuse siiani hinnatud positiivse mõju jätkumise. Programmi rakendamise rahastamispaketi aluseks peaksid olema kummagi organisatsiooni keskmised tegelikud kulud aastatel 2012–2015. ***Liidu*** kaasrahastamise ***ülemmäär 60 %*** tuleks jätta samaks. ***Kui programmi ja selle rahastamist jätkatakse ka pärast 2020. aastat ning kui ilmub ka teisi võimalikke osalejaid, peaks konkurss olema avatud kõigile organisatsioonidele, kes võivad osutada sobivaks ning kes vastavad käesoleva määruse nõuetele ja aitavad saavutada programmi eesmäärke.***

- (11) Käesoleva määrusega kehtestatakse programmi kestuseks rahastamispakett, mis on iga-aastase eelarvemenetluse käigus Euroopa Parlamendile ja nõukogule peamiseks juhiseks 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta)<sup>1</sup> punkti 17 tähenduses.
- (12) Selleks et tagada käesoleva määruse ühetaolised rakendamistingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused iga-aastaste tööprogrammide kehtestamiseks.
- (13) Kõik toetusesaajad peaksid igal aastal enne **30. novembril** esitama komisjonile järgmiseks aastaks programmi poliitikaeesmärkide saavutamiseks kavandatud tegevuste kirjelduse. Kirjeldus peaks olema üksikasjalik ja hõlmama tegevuste eesmärgi, oodatavaid tulemusi ja mõju, hinnangulisi kulusid ja ajaraamistikku ning asjaomaseid näitajaid nende hindamiseks.

---

<sup>1</sup> ELT C 373, 20.12.2013, lk 1.

- (14) Rahalist toetust tuleks anda vastavalt tingimustele, mis on sätestatud määruses (EL, Euratom) nr 966/2012 ja komisjoni delegeeritud määruses (EL) nr 1268/2012<sup>1</sup>.
- (15) *Komisjon peaks hiljemalt 12 kuud enne programmi lõppemist esitama Euroopa Parlamendile ja nõukogule programmiga saavutatud tulemuste hindamise aruande. Selles tuleks hinnata, kas programmi pärast ajavahemikku 2017–2020 jätkata. Programmi pikendamine, muutmine või uuendamine pärast ajavahemikku 2017–2020 eeldaks toetusesaajate valimiseks avaliku projektikonkursi korraldamist.*
- (16) Liidu finantshuve tuleks kogu kulutsükli vältel kaitsta proportsionaalsete meetmetega, mis hõlmavad õigusnormide rikkumise ärahoidmist, avastamist ja uurimist, samuti kaotatud, alusetult väljamakstud või ebaõigesti kasutatud summade tagasinõudmist ning asjakohasel juhul haldus- ja rahalisi karistusi.

---

<sup>1</sup> Komisjoni 29. oktoobri 2012. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).

- (17) *Toetusesaajad peaksid tegema kõik selleks, et muuta oma tegevus nähtavaks kõigis liikmesriikides. Selle eesmärgi saavutamiseks peaksid toetusesaajad püüdma luua kontakte asjaomaste mittetulunduslike tarbijaorganisatsioonidega kogu liidus, ning niivõrd kui vähegi võimalik, tõlkima oma organisatsiooni, liikmesuse ja tegevusega seotud teabe ja avaldama selle oma veebisaidil.*
- (18) *Selleks et tagada toetusesaajate poolt elluviidavate liidu rahalist toetust saavate meetmete järjepidevus, peaks käesolev määrus jõustuma järgmisel päeval pärast selle avaldamist ning seda tuleks kohaldada 1. maist 2017.*
- (19) Kuna käesoleva määruse eesmärki luua liidu programm teatavate tegevuste toetamiseks, et suurendada tarbijate ja muude finantsteenuste lõppkasutajate kaasatust liidu poliitika kujundamisse finantsteenuste valdkonnas, ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada, küll aga saab seda meetme ulatuse ja toime tõttu paremini saavutada liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kooskõlas kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõttega ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

## *Artikkel 1*

### *Reguleerimisese ja kohaldamisala*

1. Käesolevaga luuakse liidu programm (edaspidi „programm“) ajavahemikuks **1. maist 2017** kuni 31. detsembrini 2020, et toetada artikli 3 lõikes 1 osutatud organisatsioonide tegevust. Nimetatud tegevus aitab saavutada liidu poliitilisi eesmärke suurendada tarbijate ja muude finantsteenuste lõppkasutajate ning nende huve esindavate sidusrühmade kaasatust liidu ja ***muu asjassepuutuva mitmepoolse*** poliitika kujundamisse finantsteenuste valdkonnas.
2. ***Programmi eesmärkide saavutamiseks kaasrahastatakse sellega*** järgmisi tegevusi:

- a) teadusuuringud, sealhulgas oma teadustöö *ja* andmete   loomine *ning ekspertteadmiste arendamine*;
- b) *tarbijate ja muude finantsteenuste lõppkasutajatega suhtlemine kontakti hoidmise kaudu liikmesriikides tegutsevate tarbijakaitsevõrgustikega ja pakkudes abitelefoni, et välja selgitada liidu poliitikakujundamise jaoks olulised küsimused, milles kaitsta tarbijate huve finantsteenuste valdkonnas*;
- c) *teadlikkuse tõstmine, teabe levitamine ning finantshariduse ja -koolituse pakkumine kas otse või liikmesriigis asuvate liikmete kaudu, hõlmates tarbijatest, muudest finantsteenuste lõppkasutajatest ja mitte-ekspertidest koosnevat laiemat sihtrühma*;
- d) artikli 3 lõikes 1 osutatud organisatsioonide liikmete vahelist suhtlemist hoogustav tegevus, *samuti toetustegevus ja poliitiline nõustamine*, millega toetatakse nende liikmete seisukohti liidu tasandil *ning edendatakse avalikku ja üldist huvi finantsvaldkonna ja liidu tasandi reguleerimise vastu*.

*Artikkel 2*  
*Programmi eesmärgid*

1. Programmil on järgmised eesmärgid:
  - a) suurendada veelgi tarbijate ja muude finantsteenuste lõppkasutajate, samuti ***tarbijate ja muude finantsteenuste lõppkasutajate*** huve esindavate sidusrühmade ***aktiivset*** osalemist liidu poliitika ***ja muu asjakohase mitmepoolse*** poliitika kujundamises finantsteenuste valdkonnas ja nende kaasatust sellesse;
  - b) teavitada tarbijaid ja muude finantsteenuste lõppkasutajaid ning nende huve esindavaid sidusrühmi finantssektori reguleerimisel lahendatavatest küsimustest.



2. ***Komisjon tagab, et programmi hinnatakse korrapäraselt lõikes 1 sätestatud eesmärkide taustal, eelkõige nõudes, et iga toetusesaaja esitab***

- a) ***toetusesaaja poolt programmi raames võetud meetmete iga-aastase kirjelduse;***
- b) ***iga-aastase tegevusaruande***, mis hõlmab toetusesaaja iga kavandatava ja läbiviidava tegevuse kvantitatiivseid ja kvalitatiivseid näitajaid;
- c) ***finantsaruande.***

***Hindamine hõlmab artikli 9 lõikes 1 osutatud aruande koostamist.***

### Artikkel 3

#### Programmi toetusesaajad

1. Programmi toetusesaajad on Finance Watch ja Better Finance (edaspidi „toetusesaajad“).
2. Selleks et programmi alusel toetust saada, peab toetusesaaja jätkama tegevust valitsusvälise mittetulundusliku juriidilise isikuna, kes ei sõltu tööstusharust, kaubandusest ega ärist. Tal ei või olla vastandlikke huvisid ning ta peab esindama oma liikmete kaudu liidu tarbijate ja muude lõppkasutajate huve finantsteenuste valdkonnas.

*Selleks et esindada tarbijate ja muude finantsteenuste lõppkasutajate huve võimalikult paljudes liikmesriikides, peab toetusesaaja püüdma laiendada oma aktiivsete liikmete võrgustikku liikmesriikides ja tagama ulatusliku geograafilise kaetuse.*

*Komisjon abistab toetusesaajaid liikmesriikides potentsiaalsete liikmete leidmisel.*

Komisjon tagab *samuti* programmi kestuse ajal jätkuva vastavuse käesoleva lõike esimeses ja teises lõigus esitatud kriteeriumidele, lisades need artiklis 7 osutatud igaaastastes tööprogrammidesse ning hinnates igal aastal enne artiklis 4 osutatud meetmetoetuste andmist, kas toetusesaajad vastavad nendele kriteeriumidele.

3. Juhul kui toetusesaajad ühinevad, saab tekkinud juriidilisest isikust programmi ainus toetusesaaja.

#### *Artikkel 4*

##### *Toetuste andmine*

Programmist antakse rahalisi vahendeid meetmetoetustena igal aastal ning rahastamine põhineb toetusesaaja esitatud ettepanekul vastavalt artikli 7 lõikele 2.

#### *Artikkel 5*

##### *Läbipaistvus*

1. Igasuguses teabevahetuses või väljaandes, mis on seotud toetusesaaja võetud meetmega, mida rahastatakse programmist, peab olema osutatud, et toetusesaaja on saanud rahalist toetust liidu eelarvest.

2. *Kumbki toetusesaaja teeb kahe kuu jooksul pärast iga-aastaste tööprogrammide vastuvõtmist komisjonis samal ajal üldsusele ja asjaomastele mittetulunduslikele tarbijaorganisatsioonidele teatavaks järgmise teabe:*
- a) *töö korraldus ja ulatus;*
  - b) *liikmeks saamise võimalus, liikmesuse tingimused ja toetusesaaja struktuur;*
  - c) *tegevused, mis on hõlmatud artikli 1 lõikega 2.*

*Artikkel 6*

*Finantssätted*

1. Programmi rakendamise rahastamispakett ajavahemikus **1. maist 2017** kuni 31. detsembrini 2020 on maksimaalselt 6 000 000 eurot jooksevhindades.

2. Euroopa Parlament ja nõukogu määravad iga-aastased eraldised kindlaks vastavalt mitmeaastases finantsraamistikus sätestatud piirmääradele.

#### *Artikkel 7*

#### *Programmi rakendamine*

1. Komisjon rakendab programmi kooskõlas määrusega (EL, Euratom) nr 966/2012.
2. Selleks et saada programmist toetust, peab toetusesaaja igal aastal enne **30. novembril** esitama komisjonile artikli 1 lõikes 2 osutatud selliste **tegevuste kirjelduse**, mis on kavandatud järgmiseks aastaks **ning mis järgivad programmi poliitilisi eesmärgi (edaspidi „ettepanek“)**. Kirjeldatakse nende tegevuste üksikasju, muu hulgas nende eesmärgi, oodatavaid tulemusi ja mõju, hinnangulisi kulusid ja ajaraamistikku ning näitajaid, mille abil neid hinnata.

3. ***Komisjon rakendab programmi iga-aastaste tööprogrammide abil kooskõlas määrusega (EL, Euratom) nr 966/2012. ■***

Iga-aastastes tööprogrammides sätestatakse soovitud eesmärgid, toetusesaajate võetavate meetmete eeldatavad tulemused, nende meetmete rakendamise meetodid ja nende meetmete jaoks nõutav rahastamise kogusumma. Samuti esitatakse neis rahastatavate meetmete kirjeldus, igale meetmele eraldatud rahastamise summa ja rakendamise orienteeruv ajakava.

Meetmetoetuste ***puhul määratakse iga-aastaste tööprogrammidega kindlaks prioriteetid, olulised*** toetuse andmise ***kriteeriumid ning kaasrahastamise ülemmäär. Otsese*** kaasrahastamise ülemmäär on 60 % abikõlblikest kuludest. ***Juhul kui toetusesaaja saab rahalisi vahendeid liikmetelt, keda omakorda rahastatakse liidu rahastamisprogrammidest, piirab komisjon oma iga-aastast toetust, tagamaks, et kõnealusele toetusesaajale liidu poolt antava otsese ja kaudse rahastamise kogusumma programmi alusel võetavate meetmete jaoks ei ületa 70 % abikõlblike kulude kogusummast.***

4. Komisjon võtab iga-aastased tööprogrammid vastu ***rahastamisotsusega.***

## *Artikkel 8*

### *Liidu finantshuvide kaitse*

1. Komisjon võtab asjakohased meetmed tagamaks, et käesoleva määruse alusel rahastatavate **meetmete** rakendamisel kaitstakse liidu finantshuve kelmuse, korruptsiooni ja muu ebaseadusliku tegevuse vastu ennetusmeetmetega, tõhusa kontrolliga ja õigusnormide rikkumise tuvastamise korral alusetult väljamakstud summade tagasinõudmisega ning asjakohasel juhul tõhusate, proportsionaalsete ja hoiatavate haldus- ja rahaliste karistustega.
2. Komisjonil või tema esindajatel ja kontrollikojal on õigus auditeerida nii dokumentide alusel kui ka kontrollida kohapeal kõiki toetusesaajaid, töövõtjaid ja alltöövõtjaid, keda on käesoleva programmi alusel ■ liidu vahenditest rahastatud.

3. Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF) võib korraldada *uurimisi, sealhulgas* kohapealseid kontrolle ja inspekteerimisi vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 883/2013<sup>1</sup> ning nõukogu määruse (Euratom, EÜ) nr 2185/96<sup>2</sup> sätetele ja neis määrustes sätestatud korras, et teha kindlaks, kas programmist ■ rahastatava toetuslepingu, toetuse andmise otsuse või lepinguga seoses on esinenud kelmust, korruptsiooni või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust.
4. Ilma et see piiraks lõigete 1, 2 ja 3 kohaldamist, sisaldavad käesoleva määruse rakendamisest tulenevad kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonidega sõlmitud koostöölepingud ning lepingud, toetuslepingud ja toetuse määramise otsused sätteid, mis annavad komisjonile, kontrollikojale ja OLAFile sõnaselgelt õiguse korraldada *oma vastava pädevuse piires* sellist auditeerimist *ja uurimist*.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. septembri 2013. aasta määrus (EL, Euratom) nr 883/2013, mis käsitleb Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdlusi ning millega tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999 (ELT L 248, 18.9.2013, lk 1).

<sup>2</sup> Nõukogu 11. novembri 1996. aasta määrus (Euratom, EÜ) nr 2185/96, mis käsitleb komisjoni tehtavat kohapealset kontrolli ja inspekteerimist, et kaitsta Euroopa ühenduste finantshuve pettuste ja igasuguse muu eeskirjade eiramiste eest (EÜT L 292, 15.11.1996, lk 2).



## Artikkel 9

### Programmi hindamine

1. Hiljemalt **12** kuud enne programmi lõppu esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule hindamisaruande programmi eesmärkide saavutamise kohta ***ning esitab neile taotluse korral hindamiseks kasutatud ja komisjonile kättesaadava teabe, järgides samas kohaldatavaid andmekaitseenorme ja konfidentsiaalsuskohustusi.***

Selles aruandes hinnatakse programmi üldist asjakohasust ja lisaväärtust, selle elluviimise tulemuslikkust ja tõhusust ning toetusesaajate tegevuse üldist ja individuaalset tulemuslikkust artikli 2 lõikes 1 loetletud eesmärkide saavutamise seisukohast.

2. Lõikes 1 osutatud hindamisaruanne edastatakse teavitamise eesmärgil Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele.

*Artikkel 10*  
*Üleminekusäte*

*Toetusesaajad esitavad komisjonile ettepaneku programmi esimese aasta kohta hiljemalt ...  
[15 päeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva].*

## *Artikkel II*

### *Jõustumine*

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

***Seda kohaldatakse 1. maist 2017 kuni 31. detsembrini 2020.***

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

...

*Euroopa Parlamendi nimel*  
*president*

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*